



| Kazajistán, 2023. 115'. VO en kazajo.

BAURYNALU



Tras criarse con su abuela por la tradición bauryna salu, Yersultan regresa a los doce años con unos padres que apenas conoce, intentando reconstruir el vínculo familiar y su propia identidad.

Título original: Bauryna Salu
Director: Askhat Kuchinchirekov
Guion: Askhat Kuchinchirekov
Fotografía: Zhanarbek Eleubek
Edición: Begaly Shibikeyev
Arte: Azamat Israilov
Música: Murat Makhan
Producción: Askhat Film

Intérpretes: Yersultan Yermanov, Bigaisha Salkynova, Aidos Auesbayev, Dinara Shymyrbaeva

Galardones: Asia Pacific Screen Awards (1); Asian World Film Festival (1); Olympia International Film Festival for Children and Young People (2)

La película, palabras de Askhat Kuchinchirekov

- *Decidí rodar esta película porque me di cuenta de que, aunque la tradición de entregar al primogénito a los abuelos está presente en casi todas las familias kazajas, nadie la había tratado antes en el cine. Quería contar esta historia a través de los ojos de un niño que no se siente ni de "aquí" ni de "allá", capturando esa soledad que yo mismo experimenté. Mi motivación no fue cambiar la costumbre, sino la necesidad vital de ser sincero y mostrar al mundo una realidad que permanecía en silencio.*
- *Para capturar la atmósfera de esta historia, decidimos ser minimalistas y evitar el uso de luz artificial, apoyándonos casi exclusivamente en la luz diurna y los atardeceres; así es como mi memoria emocional percibe estos recuerdos. Aunque la base es mi propia vida, respeté las leyes dramáticas para alejarme del documental y construir una ficción con una profundidad visual que hablara por sí sola. Un ejemplo es el uso de las fotografías y los objetos personales, elementos que funcionan como un lenguaje simbólico para transmitir el sentimiento de pertenencia y la soledad sin necesidad de recurrir a diálogos explicativos.*
- *Para quienes crecimos bajo esta tradición, el sentimiento de abandono se queda dentro como una cicatriz; es una soledad que te acompaña de por vida. El cine es mi forma de canalizar esa energía y de mirar las relaciones familiares desde otro ángulo. Con esta obra cierro un ciclo sobre mi infancia, utilizando la creatividad para enfrentar miedos que antes eran tabú.*

Acerca de...

Askhat Kuchinchirekov (1982, Almaty, Kazajistán) es un director, guionista y actor graduado en la Academia Nacional de Artes de Kazajistán. Su trayectoria está profundamente ligada a la figura del renombrado cineasta Sergey Dvortsevov, con quien mantuvo una estrecha colaboración profesional entre 2004 y 2019. Durante este periodo, no solo trabajó como ayudante de dirección, sino que también protagonizó obras fundamentales del cine contemporáneo centroasiático como "Tulpan" (2008), ganadora de Un Certain Regard en Cannes, y "Ayka" (2019).

Esta formación integral, a caballo entre la interpretación y la asistencia técnica, le permitió desarrollar una mirada cinematográfica propia, caracterizada por el realismo y la observación cultural. En 2013, dio sus primeros pasos como realizador independiente con el cortometraje "Gas Is Over", el cual dirigió y produjo, obteniendo el premio al Mejor Cortometraje en el Festival Internacional de Cine de Dubái.

Su debut en el largometraje llegó con "Bauryna Salu" (2023), una obra que explora las complejas tradiciones familiares y los ritos de paso en la sociedad kazaja. La película ha sido elogiada por su capacidad para capturar la tensión entre la identidad individual y las costumbres ancestrales. Su estilo hereda la minuciosidad del cine de Dvortsevov, pero aporta una sensibilidad nueva hacia los dramas íntimos y el paisaje humano de su país natal.